ALLEZ VOIR LA NOUVELLE
PH. RACIN SAVARD
—COIN DES RUES—
CLARENCE et D LAGUSÈE
Spécialité, medécines françaises et remèdes patentés;
Prescriptions des medécins soigneusement remplies.

LE CANADA

O. NEVILLE
IMPORTATEUR DE VINS E LIQUEURS EXTRA
97, Rue Rideau 97
Entrée par le Marché By.
Epicerie de famille, porte voisine de M. Borthwick.

Publié par la Cie. d'Imp. EDITION QUOTIDIENNE Oscar McDonell, Directeur

10ème ANNEE, No. 53 OTTAWA, SAMEDI 1er SEPTEMBRE 1888 LE NUMERO : 1 CENTIN

LE CANADA
FONDÉ EN 1879

Prix de l'abonnement
EDITION QUOTIDIENNE
Un an, pour la ville.....$4.00.
" en dehors de la ville.....3.00.
EDITION HEBDOMADAIRE
Un an.....$1.00
Invariablement payable d'avance.
Toutes lettres, correspondances etc. etc. etc. doivent être adressées à
OSCAR McDONELL
OTTAWA ONT.

BUREAUX ET ATELIERS
118 rue St Patrice
414 et 416 rue Sussex

ACTUALITÉS

L'honorable M. Royal et sa famille doivent arriver aujourd'hui à Régina.

Sir A. P. Caron est rentré à Ottawa hier soir.

On attend aujourd'hui les honorables MM. Foster et Tupper.

Il est probable que M. Mercier va partir pour l'Europe dans le cours de septembre.

L'ancien chef libéral, M. Joly, signe maintenant ses lettres aux journaux : *H. G. Joly de Lotbinière*. Il a été autorisé à signer ainsi par un acte de la législature à la dernière session. C'est moins démocratique.

Les conservateurs veulent avoir un grand piquc-nique politique au Lac Saint-Jean dans le cours du mois de septembre. Il est probable que Sir John A. Macdonald y assistera.

On dit que plusieurs fabriques de tricot à Cohoes seront fermées pour un temps indéterminé à cause de l'agitation de la question du tarif. Le même état de choses existe à Amsterdam ou il y a un grand nombre de fabriques de tricots.

Les directeurs de l'association conservatrice de Montréal, réunis en séance spéciale, sous la présidence de M. J. Loranger, C.R., ont adopté des résolutions de condoléance à l'occasion de la mort du fils unique de leur digne président, M. François Benoit.

Notre commerce avec l'étranger à travers les Etats-Unis a beaucoup diminué depuis quelques années, comme on peut s'en assurer par le tableau suivant :

	Importations du Canada.	Exportations du Canada.
1882.....	$ 37,595,484	$ 28,543,178
1883.....	39,312,508	29,802,820
1884.....	22 939,385	13 4 9,?27
1885.....	19 700,458	13,523,613
1886.....	20,241 079	10,861,020
1887.....	22,187 885	11,594,521
Total.....	$101 976,859	$ 07,654 079

Un grand nombre de citoyens d'Ottawa sont partis à midi pour assister, à Aylmer, à la cérémonie de la pose de la pierre angulaire du bureau de poste par Sir Hector Langevin. Une adresse fut présentée à Sir Hector à son passage à Hull où une foule immense s'était réunie pour saluer le ministre des travaux publics. Faute d'espace nous sommes forcés de remettre à lundi le compte rendu de cette démonstration.

Trois des ouvrages d'Emile Zola, Nana, la Terre et Pot-Bouille, ont été traduits en anglais, et l'éditeur de ces livres vient d'être traduit en police correctionnelle, à Londres, par le ministère public. La dénonciation affirme que les trois livres sont les plus obcènes qu'on a jamais osé mettre en vente en Angleterre. Les Anglais font bien de sévir contre ceux qui vendent de ces livres orduriers.

Si jamais ces productions malsaines faisaient leur apparition dans les librairies canadiennes, nous espérons que ces libraires auraient à subir le même sort que ceux de Londres. On ne doit pas laisser pénétrer dans le pays cette littérature dégoûtante.

En Europe, la récolte du grain et du foin a manqué. Elle ne produira pas assez de blé pour sa propre consommation. L'Angleterre devra en importer au moins 170,000,000 de boisseaux. La France n'a pas eu une aussi faible récolte de blé depuis longtemps. Il lui faudra en importer 75,000,000 de boisseaux. L'Allemagne, qui a été ravagée par les sauterelles ne pourra en fournir que bien peu, tandis que l'Italie, la Hollande et la Belgique devront acheter plus que jamais leur blé au dehors. Il n'y a que la Russie qui aura un surplus de 90,000,000 de boisseaux. Mais cela sera insuffisant pour combler le déficit de toute l'Europe.

Il leur faudra avoir recours aux grains de l'Amérique. On peut s'attendre alors à ce que les prix soient plus élevés que l'an dernier.

UN AVEU.

Dans son discours de Coaticook, M Mercier, parlant de la question des biens des Jésuites, a prononcé les paroles suivantes :

Que voit-on en 1876 ? Une promesse formelle faite par le gouvernement d'alors de régler la question. La promesse est enregistrée à Rome, la promesse est enrégistrée ici, et à mon avènement au pouvoir je me suis trouvé en face de la difficulté, et dans une position telle qu'il me fallait ou répudier la promesse de mes prédécesseurs ou nous discréditer. J'ai cru que l'honneur était la meilleure politique et que, même dans une question aussi délicate, je devais effectuer un règlement afin de dégager la province d'un si grave embarras.

M. Mercier a donc déclaré formellement que ses prédécesseurs avaient posé le principe du règlement.

M. Mercier semble même, devant ses auditeurs anglais, rejeter sur les ministères précédents la responsabilité de son action.

De leur côté, les prédécesseurs de M. Mercier ne repoussent pas cette responsabilité. L'hon M. Ross l'a déclaré au conseil législatif. Nous n'avons pas sous la main les *Débats* officiels du conseil, en ce moment. Mais nous citons de compte rendu de la *Justice* :

L'honorable M J. J. Ross dit qu'il est heureux de voir que cette question est définitivement reglée. Le gouvernement dont il était le chef a été à deux doigts du règlement de cette question, et c'est avec plaisir qu'il constate aujourd'hui que l'on va en arriver à un règlement final. Il est d'avis que le projet soumis est excellent, à part la clause *sixième* qui donne au gouvernement le droit de disposer de ces biens.

Cela démontre l'unanimité de sentiment qui se manifestait sur cette grave question — *Le Courrier du Canada.*

LES ROUGES APLATIS DE NOUVEAU.

Nous lisons dans le dernier numéro de " La Vérité :"

Que le parti libéral garde ses vieilles idées, ni cela lui plaît ; mais il doit être bien compris que le gouvernement *national* ne les appliquera pas. C'est à cette condition que M. Mercier est arrivé au pouvoir, et ce n'est qu'à cette condition qu'il restera. Comme disait M. Mercier lui-même, c'est à prendre ou à laisser.

L'*Etendard*, *La Justice*, l'*Electeur*, *La Vérité* et *M. Mercier* disent à nos bons rouges qu'ils n'ont pas besoin d'eux. Qu'ils s'en aillent, s'écrient M. Mercier, si ça fait leur affaire. Mais non ; ça fait mieux leur affaire de rester et tant qu'ils seront certains que M. Mercier va tenir le pouvoir ils ne s'en iront pas. Ces bons rouges, qui posent pour l'indépendance, ne sont pas prompts à comprendre une *hint* quand *ça fait pas leur affaire*. A propos *La Patrie* n'est pas aussi fanfaronne depuis la dernière visite de M Mercier à Montréal. Il paraîtrait qu'il a fait un petit sermon à M. Beaugrand et que celui-ci s'est incliné et a promis d'aller demander pardon au *grand vicaire* pour s'être permis la médisance sur son compte. Pauvre " Patrie !" *Her usefulness is gone.*

FAITS DIVERS

COMITE DES FINANCES

Une assemblée du comité des Finances a été tenue hier soir à l'hôtel de ville sous la présidence de l'échevin Erratt. Etaient aussi présents les échevins McVeity, Gordon, Bingham et Henderson.

Les comptes du mois furent approuvés.

On s'occupa de la question du transport d'une certaine partie de chemin de concession, près de 500 verges de la concession A, entre la première concession de front d'Ottawa, dans le township de Nepean, par le conseil de Nepean à la compagnie du chemin de fer Pacifique Canadien.

L'opinion des membres de ce comité fut que la question devrait être référée à l'avocat de la cité, afin de savoir son opinion si le conseil de Nepean peut légalement disposer de cette partie de terrain qui au premier janvier prochain fera partie de la cité d'Ottawa en vertu de l'acte passé à la dernière session de la Législature d'Ontario en faveur de l'extension des limites de la cité.

Le comité est d'avis unanimement que cette propriété ne doit pas être sacrifiée.

Comme il n'y avait aucune autre question d'importance le comité s'ajourna à 8.50 hrs.

COMITÉ DE L'AQUEDUC

A une assemblée du comité de l'Aqueduc tenue hier à 3 hrs à l'Hôtel de Ville étaient présents les échevins Bingham, (au fauteuil), Cox, Dalglish, O'Leary et Laverdure.

Le temps du comité fut occupé à considérer les plans de trois nouvelles pompes pour l'aqueduc d'une capacité de 9,000,000 de gallons per diem, 3,000,000 gallons chaque. On en vint à aucune décision définitive à l'exception que M Surtees, l'Ingénieur de l'aqueduc fut autorisé à se rendre à Montréal afin de voir M. Kennedy, l'ingénieur de la cité de Montréal à ce sujet. On croit que ces pompes coûteront près de $35,000.

COURRIER DE HULL.

Loterie pour l'église

Les citoyens de Hull ne doivent pas oublier le tirage spécial de la grande loterie qui aura lieu mercredi, le 17 octobre à 2 hrs p.m, à Montréal, au bénéfice de l'eglise de Hull.

Il y aura assemblée du conseil de conseil de ville lundi.

Demain après-midi, sur le terrain de M. Patteson, une joûte de palet, entre les citoyens du haut et du bas de la ville.

☞ Vous trouverez une bonne chaussure en Kid, pour dames, valant $3 00 pour $2 00. Souliers pour dames et jeunes filles au prix coûtant. Profitez du bon marche, parce qu'il ne durera pas toujours, chez T. ST JEAN, coin des rues Albert et Britannia, Hull.

La vente des chaises à l'église temporaire de Hull, aura lieu demain après-midi.

M. H. C. Monk, fait réparer en ce moment la maison en pierre, située en arrière du bloc Poulin.

La rentrée des élèves sous la direction des Sœurs Grises aura lieu lundi matin.

☞ T. Viau, marchand de chaussures, No 88, rue Principale, Hull vient de recevoir un lot considérable de chaussures pour hommes, femmes et enfants qui sera vendu à 10 pour cent audessous du prix coûtant.

MM J. M. McDougall, d'Aylmer et G. B. Major, avocat, sont de retour de Quebec.

La rumeur circule à Hull que MM. Bryson Graham et Cie ont l'intention d'ouvrir dans le bloc Faulkner, une branche de leur comme ce prochainement.

Les funérailles de M Piché, instituteur, ont eu lieu ce matin au milieu d'un grand concours de parents et amis.

Maison à vendre. — Une maison à deux étages, quatre logements, située au coin des rues Brewery et Ivy. S'adresser d'ici à huit jours à Dame Vve Michaud, sur les lieux. Conditions faciles.
6 i. Dame Vve MICHAUD.

Les drapeaux flottaient aujourd'hui sur le bureau de Poste et plusieurs résidences privées en l'honneur de la visite de Sir Hector Langevin à Hull.

M. Alfred Lane, fils, part lundi pour le collège L'Assomption.

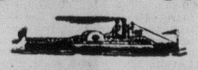
Les Ecoles Séparées de Hull s'ouvriront lundi. Il y a eu beaucoup de réparations de faits durant la vacance.

Un beau succès.

Le bazar de l'église St. Jean Baptiste marche de succès en succès ; les citoyens de l'endroit se rendent chaque soir dans la spacieuse salle de l'ancienne Eglise des Chaudieres où il y a musique, chant et amusement divers pour tous. Les organisateurs de ce bazar ont droit d'être fiers du résultat car a venir jusqu'à présent la recette a été au-dela des espérances.

Quelle plus belle œuvre, aussi, que celle d'aider à embellir le temple où chaque jour l'on aime à aller s'agenouiller ! L'église qui du haut de son promontoire sur la côte Primrose fait l'ornement de cette partie de la ville, sera l'une des plus belles d'Ottawa lorsque toutes les améliorations projetées auront été terminées. Ainsi donc, que ceux qui ne sont pas encore allés faire visite au bazar, se hâtent de profiter des derniers jours et ils n'auront pas lieu de regretter la soirée passée en la société des Revds PP. Dominicains et de tous ceux qui s'intéressent à la réussite entière et complète du bazar St. Jean Baptiste.

E. G. LAVERDURE & CIE
MARCHANDS-FERRONNIERS
SORBETIERES POUR LA CREME A LA GLACE, GLACIERES, PINCES A GLACE, MOULINS POUR L'HERBE, TOILE METALLIQUE, PRESSES A FRUITS, PRESSES A VIN
BOYAUX "HOSE" EN CAOUTCHOUC ET EN COTON A BON MARCHE
69 & 75, RUE WILLIAM.

O. R. N. Co.

LIGNE QUOTIDIENNE DE VAPEURS
—ENTRE—
Ottawa et Montréal
COMMENÇANT
LE 10 MAI, 1888.
Le superbe bateau à vapeur en fer EMPRESS, (construit spécialement pour la commodité des touristes) partira du Quai de la Reine tous les jours à 7.20 du matin, avec des passagers et du fret.
La moins coûteuse et la seule ligne par eau jusqu'à Montréal, sautant les rapides de Lachine et passant sous le Pont Victoria.
Les passagers pour les stations balnéaires trouveront un grand avantage par cette route. Les bateaux viennent accoster près des vapeurs pour Québec à Montréal.
La voie la plus agréable et la plus directe pour se rendre aux célèbres "Caledonia Springs."
Excursions du samedi à Grenville et retour, 50 centins.
Billets obtenus de l'agent, M. E. King, rue Sparks où à bord du bateau. Toutes informations reçues au bureau de l'agent, Quai de la Reine.
R. W. SHEPHERD, Jr.
Ottawa, 1 mai 1888.—jno. Gérant.

119 RUE RIDEAU
RETALIATION
Pour des motifs purement patriotiques et à de grands sacrifices pour mon commerce, j'ai résolu de ne plus vendre aucune chaussure américaine tant que Grover Cleveland n'aura pas abandonné son idée de Retaliation.
Cet action de ma part sera sans nul doute le coup de mort de la politique de Grover.
CHAS. J. BOTT,
P. S.—Tenez-vous tranquille et si vous avez besoin de chaussures américaines, venez me voir.

GRANDE OUVERTURE
—D'UN—
MAGNIFIQUE MAGASIN
—DE—
TAPISSERIES, PEINTURES, HUILES, VERNIS, ETC., ETC.
Nous exécuterons aussi toutes sortes d'ouvrages à fresque et décorations en papier de tout genre. Venez nous voir avant d'aller ailleurs. Tout ouvrage sera garanti.
BELAND & LEMIEUX.
Résidence privée : 268, rue de l'Eglise.
22m-1a Magasin : 31, rue Duke, Chaudière.

A VENDRE
Une bonne maison, plastrée en dehors et au dedans avec une galerie sur le devant ; de 20 sur 30 pieds de profondeur avec en plus un acre de terre. Cette propriété est située à East-Templeton, à proximité de la gare et à six milles de la Pointe à Gatineau. Conditions des plus faciles.
S'adresser à
Dame Vve F. LALONDE,
Coin des rues Clarence et Cumberland.

Eau Minerale
DE ST. LÉON

Un char de cette celebre eau minerale vient vient d'etre reçue par la
Cie. d'Eau Minerale St. Leon
au No. 534½ rue Sussex.
N. B.—Rappelez vous qu'ils vendent 12 billets "Bon pour un verre" pour 25 centins.

A VENDRE, un piano de première classe sera vendu à bon marché et à des conditions très faciles. S'adresser au numéro 279 rue de l'Eglise jeo

-SI VOUS VOULEZ-
DES
GRANDS BARGAINS
—DANS LES—
—MODES—
—ET—
SOUS VETEMENTS
—VENEZ CHEZ—
WOODCOCK
Vente à Réciprocité Illimitée qui commence ce jour au
Magasin distingué de modes
—ET—
VETEMENTS DE DESSOUS
☞318 Rue Wellington☜
Ottawa, 24-3-88—1a

Incendie de Hull.
PHOTOGRAPHIE
du dernier grand incendie de Hull, photographies de l'église de Hull en flammes et toutes sortes de photographies à grande réduction chez
NAPOLEON BELANGER.
No 140 Rue Sparks, Ottawa.

AVIS
Nous avons reduit tout nos Corps et Caleçons d'ete en Merino, Balbrigan et Coton a moitie prix.
N. Faulkner & Fils
111, Rue Rideau
N. B—Bone valeur en merino a $1.50 le set.

VINAIGRES
VINAIGRERIE DE KINGSTON.
A. HAAZ & CIE,
MANUFACTURIERS
de Vins Blancs, Cidre, Malte et autres VINAIGRES
Garantis Purs sous tous les Rapports.
EN VENTE A OTTAWA
Par tous les Principaux Epiciers.

VOITURES DE PLACE
DE PREMIERE CLASSE.
—:o:—
Communication téléphonique en tout temps
266, rue Saint-Patrice, Ottawa.
1 12-87-8 GUSTAVE RICARD

BONNE NOUVELLE !
J'ai le plaisir d'annoncer à mes nombreuses pratiques que j'ai fait l'acquisition d'un magnifique carosse qui surpasse tout ce qu'il y a à Ottawa J'invite le public à venir me voir avant d'aller ailleurs.
MOISE LEPINE
No. 163 Rue St. André. 2-4-88-6m

EXHIBITION CENTRALE
—DU CANADA—
GRANDE EXHIBITION
ANNUELLE
Agricole et Industrielle
—A—
OTTAWA
Du 24 au 29 SEPTEMBRE
Pour les LISTES DE PRIX et autres informations, s'adresser à
R. C. MACDUAIG,
Secrétaire, Ottawa.
CHAS MAGEE,
Président

Je Vends en Gros
16lbs de Sucre brillant
Pour $1.00
5lbs de Thé Japon
Pour $1.00
JOHN CASEY,
IMPORTATEUR DIRECT
294 et 296, RUE DALHOUSIE,
117, 118, RUE CLARENCE

MONTRES! MONTRES!
Venant de recevoir 6 doz de Montres à remontoirs, pour dames, qui seront vendues aux bas prix suivants :
Prix original $12. pour $6.50
" " 11. " 6.00
" " 10. " 5.50
Montres d'or une spécialité.
☞En gros et en détail.
A. McMILLAN
—98, Rue Rideau—

Echos et Nouvelles.

Une retraite

Une retraite est actuellement prêchée à Papineauville par deux RR. PP. Rédemptoristes de Ste Anne de Beaupré, les Révds Caron et Savard. Les prédicateurs étaient hier en visite à l'archevêché. Ils sont heureux du résultat de la retraite qu'ils ont prêchée à Pembrooke récemment.

Propreté publique.

C'est avec plaisir que nous apprenons de M. l'inspecteur sanitaire McNeil que toutes les cours ont été nettoyées autant que possible d'après les ordres du bureau de santé et M. McNeil lui-même est très satisfait de la manière dont les choses ont été faites.

Maintenant il s'agit de faire cesser les fuites de gaz qui se font depuis longtemps au grand désavantage des résidents de l'endroit, dans les environs du marché By, cela avec les nouveaux tuyaux d'égoût qui seront posés dans la basse-ville complètera l'assainissement de notre ville de manière à prévenir tout danger d'épidémie.

Notes religieuses

Le Révd Père Degiers, de Rome, fera bientôt partie du personnel de la Basilique d'Ottawa.

Le Révd P. Perival, de Rigaud, est actuellement en visite à l'archevêché.

Le Révd P. Filiâtre, du collège d'Ottawa, est de retour de son voyage dans les principales villes d'Europe. Il est en parfaite santé.

Accident

Les accidents dans les scieries sont très fréquents depuis quelques temps. Un nommé Maisonneuve, étranger, à l'emploi de M. Bronson depuis quelques jours seulement, s'est fait fracturer une jambe hier aux Chaudières entre deux chars chargés de bois. Le Dr Stephen Wright a donné ses soins immédiats au blessé.

Pour aujourd'hui

On lit dans le *Monde* :

" On fait de grands préparatifs à Aylmer pour donner, samedi prochain, une belle réception à Sir Hector Langevin, à l'occasion de la pose de la pierre angulaire du nouveau bureau de poste. Le banquet aura lieu à l'hôtel Ritchie. Un navire a été loué pour une promenade sur le lac.

Les Douanes

Les revenus des Douanes dans le port d'Ottawa pour le mois d'août sont comme suit : Articles exempts de droits, $67,000 ; sujets à des droits, $104,394 ; entrés pour consommation, $108,736 ; droits perçus, $31,647.38

Pour la même période l'an dernier les chiffres étaient comme suit : Articles exempts de droits, $78,465 ; sujets à des droits, $109,500 ; entrés pour consommation, $106,527 droits perçus, $30,580 10.

Une carte

Mesdames Lepage et Lefrançois remercient les messieurs suivants qui ont eu la générosité de leur offrir des cadeaux qui seront donnés comme prix au pique nique qui doit avoir lieu à Billings Bridge, le 13 septembre prochain pour aider à la reconstruction de l'église catholique détruite par la tempête du 6 juin dernier : MM. J. B. A. Pigeon, un plateau ; P. G. Gilhausen & Cie, une pipe ; H. Pigeon, un mouchoir de soie ; A. D. Richard & Fils, un parasol ; A. E. Laflamme, une brosse et peigne ; Nap. Lalonde, une pipe ; H. Duffy, un pot de gelée ; M. Portelance, un chapeau.

Société du Sacre-Cœur.

Les jeunes gens de société du Sacré-Cœur, section Notre-Dame, sont priés de se réunir, demain, à 2 h. p. m., dans leur salle de la rue Sussex.

Comme c'est le premier dimanche du mois, on a lieu d'espérer que tous les membres seront présents.

On précèdera incessamment à la nomination des officiers pour l'année 1888-89.

Par ordre.
Jos. BÉLAND
Secrétaire

Changement d'heures

A dater de lundi, le petit traversier entre Ottawa et Hull, le *Rambler* cessera ses voyages à 8 heures du soir.

Comité civique

Le comite des Propriétés se réunira à 4 hrs aujourd'hui.

Protection du gibier dans la province d'Ontario.

Les chasseurs feront bien de lire attentivement ce qui suit :

Nul animal ou oiseau ci-dessous mentionné, ne sera chassé, pris ou tué dans le temps ci après décrit :

1.—Le cerf, l'élan, la renne, le caribou, du quinze de décembre au quinze d'octobre.

2.—Le coq de bruyère, le faisan, la poule de prairie ou perdrix, du premier de janvier au premier de septembre.

3.—Le dindon sauvage ne sera pas tué pendant l'année 1888, et dans chaque cas après, pas depuis le quinze de décembre jusqu'au quinze octobre suivant.

4.—La bécasse, du premier de janvier au quinze d'août.

5.—La becassine, le râle et le plovier doré, du premier de janvier a premier de septembre.

6.—Le cygne ou l'oie, du premier de mai au premier de septembre.

7.—Les canards de toute espèce, et tous autres oiseaux aquatiques, du premier de janvier au premier de septembre.

Les offenses contre cet acte seront punies par conviction sommaire sur information ou plainte devant un juge de Paix, comme suit :

(a)—Pour les offenses concernant le cerf, l'élan, la renne, le caribou, pour une amende n'excédant pas, cinquante piastres, ni moins de dix piastres avec les frais, pour chaque offense.

(b)—Pour les offenses concernant les oiseaux et leurs œufs, pour une amende n'excédant pas vingt cinq piastres, ni moins de cinq piastres, avec les frais, pour chaque oiseau ou œuf.

Toute l'amende sera payée au poursuivant

Des Gardiens de chasse dont le devoir est de poursuivre tout contrevenant aux lois de chasse, ont été nommés pour ce district.

CHEAPSIDE
Les prix sont tombes
Jamais vous n'avez trouvé des articles à si bon marché que nous les vendons.

NOS BARGAINS IRRESISTIBLES DE L'ETE
Nous demandons le privilège de vous vendre aux plus bas prix du marché, les meilleures styles et qualités que l'on peut trouver à acheter dans la ligne de
Marchandises Seches !
Venez voir les articles
Comparez les prix et vous admettrez que nous vous offrons une grande chance cette saison
Donnez-nous une seule chance et soyez heureux en achetant des articles superbes à des prix exceptionnellement bas.
Economie, confort et satisfaction avec tout achat fait au magasin
— LE —
CHEAPSIDE
Dirigé par ses Propriétaires